

Encyclopedia of Rhymes

快乐儿童英语歌谣

第三集

主编：（印）马歇尔·L·尼尔斯



主编：(印) 马歇尔·L·尼尔斯



快乐儿童英语

Encyclopedia of Rhymes

第三集

图书在版编目(CIP)数据

快乐儿童英语歌谣. 第3集/(印)尼尔斯主编.
广州: 广东教育出版社, 2006.6
ISBN 7-5406-6330-8

I. 快… II. 尼… III. ①英语-儿童读物②儿歌
-作品集-世界 IV. H319.4: I

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第047028号

本书英文名 Encyclopedia of Rhymes, 由 Fortune Books India
授权广东教育出版社以中文名《快乐儿童英语歌谣》, 仅在中国
内地出版发行。

广东省版权局著作权合同登记号

图字: 19-2006-112号

广东教育出版社出版发行
(广州市环市东路472号12—15楼)

邮政编码: 510075

网址: <http://www.gjs.cn>

广东新华发行集团股份有限公司经销

中山新华商务印刷有限公司印刷

(中山市火炬开发区逸仙大道)

889毫米×1194毫米 16开本 3.75印张 75 000字

2006年6月第1版 2006年6月第1次印刷

印数 1—5000册

ISBN 7-5406-6330-8/H·114

定价: 12.00元

质量监督电话: 020-87613102 购书咨询电话: 020-34120440

说 明

《快乐儿童英语歌谣》是一套由国外原版引进的歌谣集,当中收录了许多在英美国流传很广、大人小孩都耳熟能详的经典英语儿童歌谣,也补充了一些全新的儿歌。这些童谣内容丰富生动,语言浅显易懂,节奏轻快,容易上口。小读者通过学念学唱这些童谣,不但可以在轻松自然的环境中提高学习英语的兴趣,还可以培养英语的语感和口头表达能力,为日后进一步学好英语打下牢固的基础。书中的每首童谣都配有形象活泼可爱、颜色鲜艳的插图,能帮助小读者更好地理解歌谣的意思。歌谣中的生词还加了中文注释,以方便家长和小读者进行查阅。

衷心地希望这套丛书可以带领小朋友走进七彩缤纷的童谣世界,在学、唱、玩的过程中感受原汁原味的英语,在快乐的学习氛围中领略英语歌谣的魅力。

Contents 目 录

1. One, Two, Three 一、二、三	1
2. An Apple 一个苹果	2
3. One and One 一加一	3
4. Shoe House 鞋屋	4
5. Little Girl 小姑娘	5
6. Catch Him Crow 抓住它, 乌鸦	6
7. The Lion and the Unicorn 狮子与独角兽	7
8. Red Light 红灯	8
9. Ride Away 骑着“马儿”去	9
10. Wee Willie Winkle 小不点威利·温克	10
11. Ride a Cockhorse 骑上木马	11
12. Little Jenny Wren 小鹌鹑詹妮	12
13. Little Tommy Tucker 小汤米	13
Activity Time 活动时间	14
14. Goosey, Goosey Gander 大笨鹅	15
15. Hop a Little 跳一跳	16
16. This Little Pig 这只小猪	17
17. My Book 我的书	18
18. My Kite 我的风筝	19
19. The Snail 蜗牛	20
20. Ship A-Sailing 航船	21
21. The Cuckoo Comes 布谷鸟来了	22
22. Yawning 打哈欠	23
23. Counting 数数	24
24. Meet a Crocodile 碰上鳄鱼	25
Activity Time 活动时间	26

25. The Fairies 仙女	27
26. Pisces 两条鱼	28
27. Animal's Talk 动物的语言	29
28. Pussy Cat, Pussy Cat 小猫, 小猫	30
29. Pussy Cat and Puppy Dog 小猫和小狗	31
30. Days Name 星期的名字	32
31. Mr. Giraffe 长颈鹿先生	33
32. Mice 老鼠	34
33. Boxing Is Not Hard 拳击不难	35
34. I'm a Little White Duck 我是一只白色的小鸭子	36
35. Water 水	37
36. March, March 前进, 前进	38
37. Jingle Bells 铃儿响叮当	39
Activity Time 活动时间	40
38. The Queen of Hearts 红心女王	41
39. An Aeroplane 一架飞机	42
40. A Bird Thought 小鸟想	43
41. The Lion and the Mouse 狮子和老鼠	44
42. Miss Poly 波莉小姐	45
43. The Lovely Waves 可爱的浪花	46
44. Morning 早上	47
45. Tring Tring Tring 叮叮叮, 电话响了	48
46. Mouse on the Moon 月亮上的老鼠	49
47. Chook-Chook-Chook 咯咯咯, 母鸡叫	50
48. Mother Nature 大自然母亲	51
49. A Smile a Day 每天微笑	52
Question Bank 问题银行	53

1.

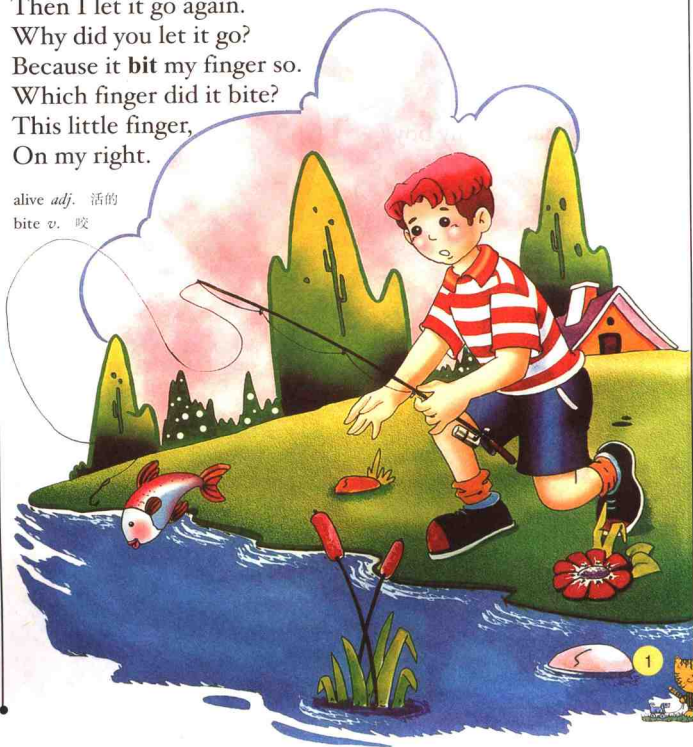
ONE, TWO, THREE



One, two, three, four, five,
Once I caught a fish **alive**.
Six, seven, eight, nine, ten,
Then I let it go again.
Why did you let it go?
Because it **bit** my finger so.
Which finger did it bite?
This little finger,
On my right.

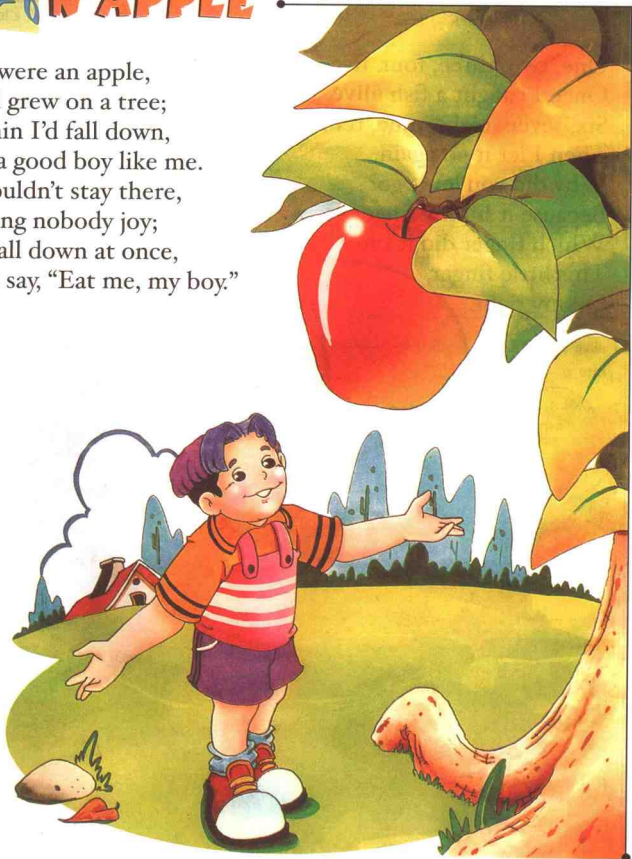
alive *adj.* 活的

bite *v.* 咬



2. **A N APPLE** • 一个苹果

If I were an apple,
And grew on a tree;
If thin I'd fall down,
On a good boy like me.
I wouldn't stay there,
Giving nobody joy;
I'd fall down at once,
And say, "Eat me, my boy."



3.

ONE AND ONE

一加一



One and one is two,
One for me and one for you.
Two and two is four.
If you like this, let's do more.
Four and four is eight.
It's not hard to get that **straight**.
Five and five is ten.
Now let's do it all again.

straight *adv.* 直接



4.



SHOE HOUSE

鞋屋

There was an old woman,
Who lived in a shoe.
She had so many children.
She didn't know what to do.
She gave them some **broth**,
Without any bread.
She **whipped** them all soundly,
And sent them to bed.

broth *n.* 肉汤whip *v.* 鞭打

5. **LITTLE GIRL** 小姑娘

Little girl, little girl,
Where have you been?
Gathering roses,
To give to the Queen.
Little girl, little girl,
What she gave to you?
She gave me a **diamond**,
As big as my shoe.

gather *v.* 收集

diamond *n.* 钻石



6. CATCH HIM CROW.



抓住它，乌鸦

Catch him crow!
Carry him kite!
Take him away till,
The apples are ripe.
When they are ripe,
And ready to fall,
Here comes baby,
Apples and all.



crow *n.* 乌鸦

ripe *adj.* 成熟的



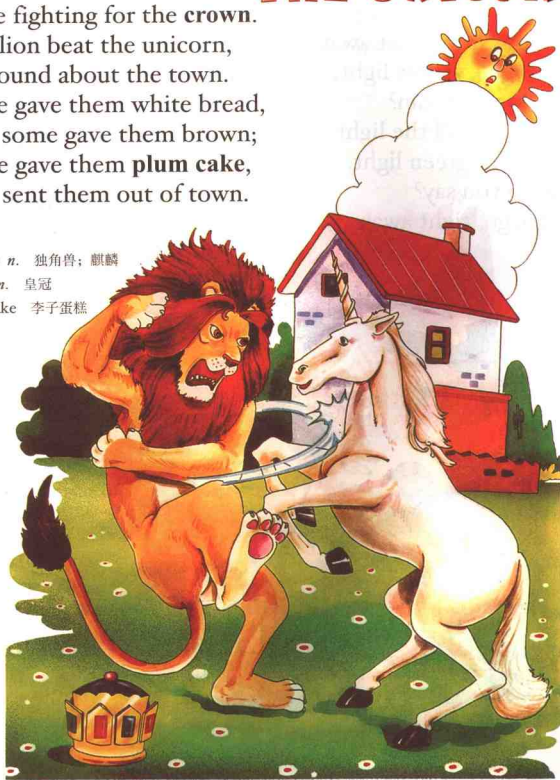


The lion and the unicorn,
 Were fighting for the crown.
 The lion beat the unicorn,
 All round about the town.
 Some gave them white bread,
 And some gave them brown;
 Some gave them plum cake,
 And sent them out of town.

unicorn *n.* 独角兽; 麒麟

crown *n.* 皇冠

plum cake 李子蛋糕

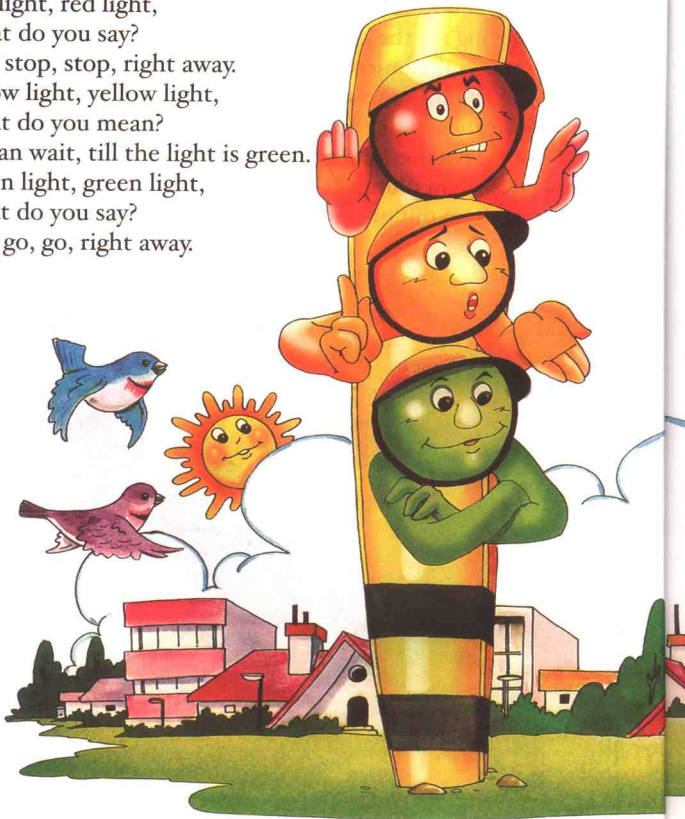


8. RED LIGHT

红灯



Red light, red light,
What do you say?
I say stop, stop, right away.
Yellow light, yellow light,
What do you mean?
I mean wait, till the light is green.
Green light, green light,
What do you say?
I say go, go, right away.



9. **R**IDE AWAY. 骑着“马儿”去



Ride away, ride away, Johnny shall ride.
He shall have a **pussy cat**, tied to one side.
He shall have a little dog, tied to the other.
And Johnny shall ride, to see his grandmother.



pussy cat 猫咪



WEE WILLIE WINKLE



小不点威利·温克

Wee Willie Winkle,
Runs through the town,
Upstairs and downstairs,
In his **night gown**.

night gown 睡袍
rap v. 轻敲

Rapping at the windows,
Crying through the lock,
“Are all the children in their beds?
Now it’s eight o’clock.”



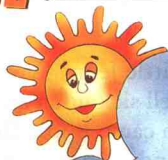
11.

RIDE A COCKHORSE

骑上木马

Ride a cockhorse to **Banbury Cross**,
To see a fine lady ride a white horse!
Rings on her fingers and bells on her toes,
And so she makes music,
Wherever she goes.

Banbury Cross 班伯里集市



11

